



Poznámka: Zveřejněna je pouze upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v platném znění. Osobní údaje jsou v souladu s § 16, § 17 a § 95 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích v platném znění.

bod jednání číslo

5

Příspěvek do 3. schůze Rady města Kuřimi konané dne 28.01.2015

Smlouva o postoupení užívacích práv k programovému produktu Automatizovaný systém právních informací – ASPI

Obsah materiálu: Důvodová zpráva
 B - všeobecné obchodní podmínky
 A - návrh smlouvy

Materiál předkládá: Mgr. Ing. Drago Sukalovský - Starosta

Materiál zpracoval: Bc. Radek Jízdný - Informatik

Důvodová zpráva:

Stávající stav:

Městský úřad Kuřim k dnešnímu dni využívá programové vybavení právního a informačního systému CODEXIS® (dále jen CODEXIS®) od společnosti ATLAS software a.s. Tento systém byl zakoupen na zkoušku v roce 2012 a servisní smlouva byla uzavřena na dobu určitou do 31. 01. 2015. Softwarové vybavení bylo pořízeno jako produkt síťový s dynamickou licencí a svými možnostmi pokryl potřeby jednotlivých odborů v této oblasti. Jeho provozní aktualizací náklady byly za dobu trvání smlouvy (36 měsíců) celkem 47.190 Kč vč. DPH. Část této licence využívala a využívá i Městská knihovna v Kuřimi na pracovních stanicích s veřejným internetem a pro svoji vlastní potřebu. Tento systém nahradil dříve dlouhou dobu užívaný automatizovaný systém právních informací - ASPI od společnosti Wolters Kluwer ČR a.s, (dále jen ASPI), který na Městském úřadě Kuřim byl zaveden již od roku 1997.

Nový stav:

Vzhledem k datu ukončení servisní smlouvy (31. 01. 2015) právního a informačního systému CODEXIS® od společnosti ATLAS software a.s. oslovil odbor kancelář úřadu na konci roku 2014 jednotlivé odbory Městského úřadu Kuřim s dotazem na objektivní srovnání a posouzení práce v těchto dvou informačních systémech. Většina zástupců jednotlivých odborů Městského úřadu Kuřim (vedoucí odboru majetkoprávního, vedoucí odboru finančního, vedoucí odboru dopravy, vedoucí odboru investičního, vedoucího odboru stavebního a vodoprávního, tajemnice) se shodlo, že pro jejich budoucí práci vyhledávání a třídění právních informací je v mnoha ohledech více použitelný systém ASPI. Odbor kancelář úřadu tedy oslovil zástupce společnosti Wolters Kluwer ČR a.s., aby představil současný stav a možnosti systému ASPI. Prezentace řešení proběhla na Městském úřadě Kuřim dne 2. 12. 2014. Jako nynější hlavní výhoda systému ASPI se jeví jeho celkové jednoduché ovládání a tím i rychlejší nalezení všech souvisejících informací k dané právní problematice. Systém ASPI



Město Kuřim

disponuje pokročilým fulltextovým vyhledáváním, přehledností a téměř dokonalou provázaností souvisejících právních předpisů mezi sebou s garantovanou právní čistotou. Velkou výhodou oproti konkurenčnímu systému CODEXIS® je také rozsah zpracovaných kompletních komentářů k významným rekodifikačním zákonům. Obě společnosti byly osloveny k podání nabídky. Cenové srovnání obou právních systémů pro další období je vyčísleno v tabulce níže.

Cenové srovnání právních systémů:

Společnost - systém	Cena servisní smlouvy - 24 měs.	Cena servisní smlouvy - 36 měs.
Wolters Kluwer ČR a.s - ASPI	56.684,- s DPH	78.887,- Kč s DPH
ATLAS software a.s.- CODEXIS®	51.788,- s DPH	77.682,- Kč s DPH

Poznámka: Instalace i uživatelské školení obou systémů bylo nabídnuto zdarma.

Pro výše uvedené důvody doporučuje zajišťující Odbor kancelář úřadu radě města ke schválení níže uvedené usnesení. Právní systém ASPI bude zakoupen jako produkt síťový s dynamickou licencí pro 10 současně připojených uživatelů + 3 dynamické síťové licence pro Městskou knihovnu v Kuřimi na období min. 36 měsíců za celkovou cenu **78.887 Kč vč. DPH**. Vlastní smlouva bude uzavřena na dobu neurčitou s 3-měsíční výpovědní lhůtou. V případě potřeby bude možné připojit i mobilní zařízení (smartphony, notebooky a tablety).

Návrh na usnesení:

RM s c h v a l u j e uzavření smlouvy o postoupení užívacích práv k programovému produktu Automatizovaný systém právních informací - ASPI, se společností Wolters Kluwer ČR a.s., se sídlem U Nákladového nádraží 6, 130 00 Praha 3, IČ 63077639 za cenu dle zápisu.

Termín plnění: 06. 02. 2015 (KÚ)

Smlouva o poskytnutí uživatelských práv k Systému ASPI



Objednatel

Číslo objednávky :

Poskytovatel

Číslo smlouvy :

Název organizace	Město Kuřim
Adresa	Jungmannova 968 664 34, Kuřim
IČ	00281964
DIČ	CZ00281964
Zástupce	Mgr. Ing. Drago Sukalovský
Telefon	541 422 311
E-mail	posta@radnice.kurim.cz

Zapsaná v OR vedeném u:

Wolters Kluwer, a.s.
U Nákladového nádraží 6 130 00 Praha 3
IČ 63077639, DIČ: CZ63077639
Jméno obchodníka Ivana Hovorková
Telefon 603 819 058
E-mail hovorkova@wvkr.cz

Zapsaná v OR vedeném u Městského soudu v Praze v oddílu B, vložka č. 9659.

Předmětem plnění smlouvy je poskytnutí uživatelských práv k informačnímu systému ASPI v níže specifikovaném rozsahu a ceně.

Profesní řešení:	-	Stupeň vybavení:	-
Typ licence:	architektura KS se vzdáleným přístupem k datovým ASPI serverům		
Typ aktualizace:	-	Počet uživatelských přístupů:	10

Minimální délka předplatného: 36 měsíců			
Fakturace:	ročně	Fakturace předplatného v měsíci:	březen
Elektronická fakturace:	ANO	email:	

ASPI základ pro 1 přístup	9 900 Kč	Sleva na primární obsah ASPI:	100%
		Cena po slevě:	0 Kč

Poskytnutá sleva na Primární obsah ASPI je vázána na finanční objem vybraného Sekundárního obsahu.

Dodatečný sekundární obsah:	22 175 Kč	Množstevní sleva:	10,0%
		Sleva obchodníka:	20%
		Cena po slevě:	15 523 Kč

Sleva pro členy SMO 40%

Sleva za uzavazek 36 měsíců:	10,00%
-------------------------------------	--------

Celková cena ročního předplatného aktualizace systému ASPI pro 10 přístupů:	21 732 Kč
--	-----------

Zřizovací jednorázový poplatek: 0 Kč

Veškeré uvedené ceny jsou bez DPH ve výši 21%.

Ostatní ujednání:	
Součástí smluvního ujednání je nabídka školení systému ASPI pro 5 osob.	
Školení systému ASPI probíhá v počítačové učebně poskytovatele. Termíny a přihlášky na: http://skoleni.aspi.cz .	
Součástí licence jsou bezplatné i 3 licenční příslupy pro knihovnu. Součástí licencí bude i Kometář k Zákoníku práce, který není uveden ve výčtu titulů v Příloze.	

Počet příloh: 1

Jednorázový zřizovací poplatek je fakturován po zřízení přístupu ke službě systému ASPI. Minimální doba předplatného je 36 měsíců. Předplatné v roce 2014 nebude účtováno. Přístup ke službě systému ASPI je poskytován po dobu uhrazeného předplatného. Uhrazené předplatné nelze požadovat zpět. Po ukončení předplatného není obsah služby systému ASPI přístupný. Tato smlouva je uzavřena na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce a nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran. Nedílnou částí této smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky Wolters Kluwer, a.s. v jejich platném znění (www.wolterskluwer.cz). Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejich zněním a že je jako součást smluvního ujednání s poskytovatelem přijímá.

Datum

Podpis

Město Kuřim

Wolters Kluwer, a.s.

Příloha č. 1

ASPI základ (primární obsah) a seznam položek sekundárního obsahu ASPI		Cena ceníková	Cena po slevě
Tituly a aplikace ASPI	Název titulu / aplikace	1 přístup/rok	10 přístupů/rok
ASPI základ	Předpisy ČR a EU, judikatura ČR a SDEU, historická judikatura (sbírky Bohuslav a Vážný).	9 900 Kč	0 Kč
	Stejnopis, bibliografie, základní literatura, časopis Soudce, Správní právo, Časopis zdravotnického práva a bioetiky, registry.		
Kalkulačky	Kalkulačky ČR		978 Kč
Průvodce rekodifikací	Průvodce rekodifikací soukromého práva	2 900 Kč	2 842 Kč
Časopis WK	Práce a mzda	1 750 Kč	1 715 Kč
Časopis WK	Účetnictví v praxi	1 650 Kč	1 617 Kč
Komentář WK k	Zákon o ochraně hospodářské soutěže (143/2001 Sb.)	550 Kč	539 Kč
Komentář WK k	Správní řád (500/2004 Sb.) - poznámkové vydání	470 Kč	460 Kč
Komentář WK k	Zákon o rybářství (zákon 99/2004 Sb. a prováděcí vyhláška 197/2004 Sb.)	200 Kč	196 Kč
Komentář WK k	Občanskému zákoníku (89/2012 Sb.)	4 260 Kč	4 175 Kč
Komentář WK k	Zákonu o obchodních korporacích (90/2012 Sb.)	1 030 Kč	1 009 Kč
Skupina komentářů WK	Komentář k živnostenskému zákonu a úřadech	260 Kč	255 Kč
Komentář WK k	Zákonu stavební zákon (183/2006 Sb.)	620 Kč	608 Kč
Komentář WK k	Zákonu Občanský zákoník (40/1964 Sb.)	0 Kč	0 Kč
Komentář WK k	Zákonu Obchodní zákoník (513/1991 Sb.)	0 Kč	0 Kč
Komentář WK k	Školský zákon (561/2004 Sb.)	335 Kč	328 Kč
Komentář WK k	Zákonu o vlastnictví bytů (72/1994 Sb.)	0 Kč	0 Kč
Komentář WK k	Zákonu o veřejných zakázkách (137/2006 Sb.)	280 Kč	275 Kč
Skupina komentářů WK	Účetní předpisy	180 Kč	177 Kč
Komentář WK k	Zákonu o el. úkonech a autorizované konverzi dokumentů (300/2008 Sb.)	0 Kč	0 Kč
Komentář WK k	Zákonu lesní zákon (289/1995 Sb.)	125 Kč	122 Kč
Komentář WK k	Zákonu Daňový řád (280/2009 Sb.)	955 Kč	936 Kč
Vzory smluv a podání WK	Občanské právo - rekodifikační Vzory smluv a podání	1 100 Kč	1 078 Kč
Vzory smluv a podání WK	Rodinné právo - rekodifikační Vzory smluv a podání	500 Kč	490 Kč
Vzory smluv a podání WK	Pracovní právo	400 Kč	392 Kč
Vzory smluv a podání WK	Přestupkové řízení	900 Kč	883 Kč
Vzory smluv a podání WK	Správní právo	900 Kč	883 Kč
Vzory smluv a podání WK	Stavební řízení	900 Kč	883 Kč
Vzory smluv a podání WK	Živnostenské právo	500 Kč	490 Kč

Obchodní podmínky

Všeobecné obchodní podmínky společnosti Wolters Kluwer, a. s.

1. Úvodní ustanovení

1.1. Společnost Wolters Kluwer, a. s. se sídlem Praha 3, U Nákladového nádraží 6, PSČ 130 00, IČ. 63077639 (dále jen „WK“) vydává v souladu s § 273 zák. č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník v platném znění, tyto všeobecné obchodní podmínky (dále jen „VOP“). Tyto VOP jsou platné a účinné v jejich aktuálním znění, jak jsou zveřejněny na internetové adrese www.wolterskluwer.cz.

1.2. Zákazník je fyzická nebo právnická osoba, která prostřednictvím internetového portálu objedná a zaplatí knižní a periodické publikace WK (dále jen "zboží"). Zaplacením objednaného zboží souhlasí zákazník s cenou zboží i dalšími ustanoveními těchto VOP.

2. Předmět a dodání

2.1. Předmětem těchto VOP je bližší specifikace podmínek prodeje zboží prostřednictvím internetového portálu WK a závazek zákazníka zaplatit cenu objednaného zboží.

2.2. Objednané zboží je zasíláno prostřednictvím přepravce Česká pošta spolu s fakturou a bude expedováno do 2 pracovních dnů ode dne odeslání objednávky. Při zakoupení zboží v celkové hodnotě do 1.000 Kč s DPH si WK účtuje manipulační poplatek 85 Kč včetně DPH + dobírečné ve výši 30 Kč včetně DPH. Při odeslání zásilky do zahraničí si WK účtuje poplatek 300 Kč včetně DPH bez ohledu na výši objednávky.

2.3. Zboží, které momentálně není skladem nebo je ve stavu "Připravujeme", je možné odebrat (odeslat) až po jejich naskladnění. Pokud je zboží skladem, lze zjistit přímo na kartě zboží, kde se nachází dostupnost: "Skladem".

2.4. Při objednání periodického tisku se vždy jedná o celoroční předplatné (průběžné). Zákazník obdrží nejbližší následující expedované číslo spolu se zálohovou fakturou a další čísla dle příslušné periodicity po dobu následujících jedenácti měsíců. Pokud si zákazník přeje obdržet kompletní ročník časopisu (zaslat zpětně starší čísla časopisu), je nutno toto uvést jako poznámku v objednacím formuláři.

3. Cena a platební podmínky

3.1. Cena zboží je stanovena na objednávkovém formuláři vždy u každého produktu a zahrnuje DPH.

3.2. Cenu zboží zaplatí zákazník WK na základě jím vystavené faktury (daňových dokladů) obsahujících předepsané účetní a daňové náležitosti, a to ve lhůtách splatnosti, uvedených ve fakturách.

3.3. Jednotlivé slevy uvedené na stránkách WK se nesčítají. Např. pokud je publikace zlevněna o 50 %, sleva 15 % pro zákazníky ASPI se nepřičítá.

4. Registrace, ochrana osobních údajů

4.1. Zákazník si je vědom a souhlasí, že veškeré údaje potřebné k doručení a fakturaci objednaného zboží budou uchovány a zpracovány v elektronické podobě v abonentním a informačním systému společnosti WK.

4.2. Registrací je zákazník dále automaticky zařazen do služby EmailInfo. Odběr této služby si může zákazník odhlásit, čímž neruší svou registraci. Při registraci na webové stránce je zákazník povinen uvádět správně a pravdivě všechny údaje. Zákazník je dále povinen při jakémkoliv změně své údaje uvedené v uživatelském účtu aktualizovat.

4.3. WK se zavazuje nakládat s osobními údaji zákazníka v souladu s příslušnými právními předpisy zejména se zákonem na ochranu osobních údajů č. 101/2000 Sb.. Zákazník uzavřením smlouvy souhlasí s poskytnutím svých osobních údajů třetím osobám, WK se však zavazuje vždy dodržet platné právní předpisy, týkající se shromažďování a nakládání s osobními údaji zákazníků.

5. Platnost smluvního vztahu, ukončení, reklamace

5.1. Smluvní ujednání o koupi mezi WK a zákazníkem ohledně zboží nabývá platnosti a účinnosti dnem uhrazení faktury zákazníkem po předchozím zaslání objednávky prostřednictvím webových stránek konkrétního portálu a uzavírá se na dobu určitou.

5.2. Smlouva končí uplynutím doby, na kterou je uzavřena.

5.3. Smlouvu je možné ukončit dohodou, výpovědí nebo odstoupením.

5.4. Smlouvu je možné ukončit jednostrannou výpovědí kteréhokoliv účastníka smlouvy s 3 měsíční výpovědní lhůtou

a) v průběhu trvání smlouvy

b) v případě běhu nové doby po zaplacení předplatného.

Výpovědní doba začne běžet prvního dne měsíce, následujícího po měsíci, ve kterém je výpověď doručena druhé smluvní straně.

5.5. V případě zániku zákazníka nebo v případě pravomocného prohlášení likvidace nebo insolvence je zákazník oprávněn smlouvu ukončit písemnou výpovědí s účinností ke konci měsíce, ve kterém je tato výpověď doručena WK.

5.6. V případě ukončení smlouvy zanikají práva k předmětu smlouvy a to ke dni účinnosti výpovědi nebo ukončením smlouvy. Poskytovatel je oprávněn v tomto případě uzavřít přístup zákazníka k předmětu plnění. Ukončením této smlouvy není dotčena platnost ani účinnost ustanovení této smlouvy, která se týkají záruk a práv duševního vlastnictví.

5.7. Každá ze stran je oprávněna od smlouvy odstoupit a to však pouze z důvodů hrubého

porušení závazků z ní vyplývajících. V takovém případě smlouva zaniká ke dni doručení odstoupení druhé smluvní straně.

5.8. Zákazník je oprávněn reklamovat vady na zboží a to bez zbytečného odkladu po jejich zjištění písemně na adrese WK s tím, že WK má povinnost se oprávněnou reklamací zabývat a řešit ji v souladu s platnými právními předpisy poskytnutím nového zboží nebo vrácením kupní ceny za zboží.

6. Závěrečná ustanovení

6.1. Zákazník má povinnost WK sdělit změnu údajů na jeho straně a to bez zbytečného odkladu poté, kdy k nim došlo. V případě, že zákazník tuto změnu nesdělí, nenese WK žádnou odpovědnost za následky chybného doručování pošty včetně fakturace a z toho vyplývajících úroků z prodlení nebo změn smluvních podmínek. V tomto případě se považuje doručení za účinné uplynutím 10 dne uložení zásilky na poště.

6.2. Smluvní vztah se řídí platnými právními předpisy ČR zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem. Smluvní strany se dohodly, že všechny případné spory, které by mohly v souvislosti s touto smlouvou a její realizací vzniknout, budou řešit především vzájemnou přátelskou dohodou, smírně a pokud možno mimosoudně. V případě, že se spor nepodaří vyřešit mimosoudně, je sjednána příslušnost Obvodního soudu pro Prahu 1.

6.3. WK má právo tyto VOP měnit nebo doplňovat, vždy je však povinen zákazníka, který má platně uzavřenou smlouvu, o této změně vyrozumět při současném stanovení lhůty, ve které může navrženou změnu odmítnout, případně může od uzavřené smlouvy odstoupit a to bez udání důvodu. V případě, že zákazník tuto lhůtu nevyužije, platí VOP pro zákazníka ve změněné nebo doplněné verzi tak, jak jsou publikovány na webu WK.

6.4. V případě, že zákazník sdělí nebo zašle WK úpravu smlouvy nebo těchto VOP, WK bude považovat takový návrh změn, dodatků či odchylek pouze za podnět k dalšímu jednání o obsahu smlouvy nebo VOP. Až do okamžiku podpisu/uzavření smlouvy není WK projednáváním změn, dodatků nebo odchylek vázán a nenese ani žádnou odpovědnost za případné ukončení nebo přerušení takového jednání, a to bez ohledu na jeho důvod.

Tyto VOP jsou platné od 1. ledna 2014.